

## EGZ. ELEKTRONICZNY

INWESTOR: **GMINA OSIELSKO  
UL. SZOSA GDAŃSKA 55A  
86-031 OSIELKO**

OBIEKT: **BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI  
NAPOWIETRZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE  
ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW  
SANITARNYCH**

STADIUM  
OPRACOWANIA: **PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU**

LOKALIZACJA: **POWIAT BYDGOSKI, GMINA OSIELSKO,  
ŻOŁĘDOWO, DZ. NR 317/4  
OBR. NR 0013 (ŻOŁĘDOWO),  
JEDN. EWID.: 040306\_2 (OSIELSKO)**

KATEGORIA  
OBIEKTU  
BUDOWLANEGO: **XXVI**

PRACOWNIA  
PROJEKTOWA: **PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,  
UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ**

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
<b>Projektant:</b> Branża architektoniczna	<b>mgr inż. arch. Ewa Sytek</b>	<b>WP- OIA/OKK/UpB/66/2009</b>	
<b>Projektant:</b> branża sanitarna	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b>	<b>KUP/0166/PBS/15</b>	
<b>Projektant:</b> branża elektryczna	<b>tech. Lesław Jeleń</b>	<b>GP-KZ-7342/265/92</b>	

Bydgoszcz, 16 sierpnia 2024 r.

## SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU:

### I. DOKUMENTY ZAŁĄCZONE DO PROJEKTU

- Oświadczenie projektantów s.03
- Uprawnienia i zaświadczenia z Izby Projektantów s.04

### II. CZĘŚĆ OPISOWA

- Opis techniczny do projektu zagospodarowania terenu s.10
  1. Przedmiot zamierzenia budowlanego.
  2. Istniejący stan zagospodarowania działki lub terenu.
  3. Projektowane zagospodarowanie działki lub terenu lub terenu.
  4. Zestawienie powierzchni.
  5. Inne informacje i dane. (§ 14 pkt. 5 Rozporządzenia)
  6. Warunki ochrony przeciwpożarowej.
  7. Inne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego.
  8. Informacja o obszarze oddziaływania obiektu.
  9. Opis rozwiązań projektowych branżowych.

### III. CZĘŚĆ GRAFICZNA

- Rys. nr T1 – Projekt zagospodarowania terenu inwestycji w skali 1:500 s.15

Bydgoszcz, dnia 16.08.2024r.

### OŚWIADCZENIE

*(zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy Prawo Budowlane, Dz. U. z 2023r. poz. 682,  
z późn. zm.)*

My, niżej podpisani po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „Prawo budowlane” (Dz. U. z 2023r. poz. 682, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 2 tej ustawy oświadczam, że projekt zagospodarowania terenu dotyczący inwestycji p.n.:

**„Budowa kontenerowej stacji napowietrzania ścieków na terenie istniejącej przepompowni  
ścieków sanitarnych zlokalizowanej na dz. nr 317/4 przy ul. Polnej  
w miejscowości Żołędowo, gmina Osielsko (obręb nr 0013 Żołędowo)”**

został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz zasadami wiedzy technicznej.

PROJEKTANT:  
branża architektoniczna

PROJEKTANT:  
branża sanitarna

PROJEKTANT:  
branża elektryczna



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

WIELKOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

I.dz. 74 /WP - OIA/ OKK /2009

Poznań, dnia 12 grudnia 2009 r.

sygnatura akt: WOIA - OKK/ 92 /2009

**DECYZJA nr WP - OIA /OKK/ UpB/ 66 / 2009**

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016; dalsze zmiany: Dz. U. z 2004 r. Nr 6, poz. 41, Nr 92, poz. 881, Nr 93, poz. 888 i Nr 96, poz. 959, z 2005 r. Nr 113, poz. 954, Nr 163, poz. 1362 i 1364 oraz Nr 169, poz. 1419 oraz z 2006 r. Nr 12, poz. 63), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z 2002 r. Nr 23, poz. 221 i Nr 153, poz. 1271 i Nr 240, poz. 2052, z 2003 r. Nr 124, poz. 1152 i Nr 190, poz. 1864, z 2004 r. Nr 141, poz. 1492 oraz z 2005 r. Nr 150, poz. 1247), oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509, z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, i Nr 169, poz. 1387, z 2003 r. Nr 130, poz. 1188, z 2004 r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565 i Nr 78, poz. 682)

stwierdza się, że

Pani

**mgr inż. arch. Ewa Sytek**

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową  
i nadaje się

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń**

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.

Od decyzji przysługuje Pani/Panu odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Wielkopolskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.



Przewodniczący Wielkopolskiej Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

**Andrzej J. Nowak**  
architekt

Strona 1 z 2



IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Wielkopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

## **ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**

**(wypis z listy architektów)**

Wielkopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Ewa Sytek**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **WP-OIA/OKK/UpB/66/2009**,  
jest wpisana na listę członków Wielkopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP  
pod numerem: **WP-0756**.

Członek czynny od: 08-04-2010 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 07-05-2024 r. Poznań.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-12-2024 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Bartosz Jarosz, Przewodniczący Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**WP-0756-BY2Y-367B-DY4C-E7B9**

---

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny  
zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl)  
lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.



OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

KUJAWSKO  
POMORSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

Sygn. akt: KUPOIIB/KK-0054-0020/15

Bydgoszcz, dnia 17 grudnia 2015 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów oraz inżynierów budownictwa (Dz. U. z 2014 r., poz. 1946), art. 12 ust. 1 pkt 1, ust. 2, ust. 3 i ust. 4c pkt 1, art. 13 ust. 1, ust. 2 i ust. 4, art. 14 ust. 1 pkt 4 lit. b) i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2013 r., poz. 1409 z późn. zm.) oraz § 10 i § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2014 r. poz. 1278) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267), po ustaleniu, że zostały spełnione warunki w zakresie przygotowania zawodowego oraz po złożeniu egzaminu na uprawnienia budowlane z wynikiem pozytywnym,

**Pan Tomasz Jeleń**  
magister inżynier o kierunku inżynieria środowiska  
ur. dnia 13 października 1982 r. w Świeciu nad Wisłą

otrzymuje

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

numer ewidencyjny KUP/0166/PBS/15

do projektowania bez ograniczeń  
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń:  
ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

## UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r., poz. 267) odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

## Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 ww. ustawy Prawo budowlane - podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Bydgoszczy w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

**Skład Orzekający**  
**Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

mgr inż. Jacek Kołodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Paweł Gonczewicz

Otrzymują:

1. Pan Tomasz Jeleń  
ul. Ch. Andersena 3a  
85-792 Bydgoszcz
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



## Szczegółowy zakres uprawnień budowlanych

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane w związku z § 10 i § 14 ust. 3 rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Rozwoju z dnia 11 września 2014 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie, **Pan Tomasz Jeleń** jest upoważniony w specjalności **instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń: ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych** do:

- projektowania, sprawdzania projektów architektoniczno - budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych,
- projektowania obiektu budowlanego, takiego jak: sieci i instalacje ciepłe, wentylacyjne, gazowe, wodociągowe i kanalizacyjne
- sporządzania projektu zagospodarowania działki lub terenu, w zakresie specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami

**bez ograniczeń.**

**Skład Orzekający**  
**Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej**

mgr inż. Jacek Kołodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Paweł Gonczewicz



## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-XA7-PXT-52F \*

Pan Tomasz Jeleń o numerze ewidencyjnym KUP/IS/0103/10  
adres zamieszkania ul. Christiana Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz  
jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada  
wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2024-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-01-02 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarczy złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go  
kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.



GP-KZ-7342/ 265 /92

DECYZJA

O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO  
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 2 ust. 2 pkt 2, § 5 ust. 2, § 6 ust. 3, § 7  
lit. d ..... rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony  
Środowiska, z dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji  
technicznych w budownictwie /Dz.U. Nr 8, poz. 46 z późn. zm/  
stwierdzam, że:

Pan/Pani ..... Lesław Jan JELEN .....  
..... technik energetyk o specjalności elektroenergetyka .....  
urodzony/a/ dnia 14 września ..... 1949 r. w Bydgoszczy .....  
posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodziel-  
nej funkcji ..... kierownika budowy i robót .....  
..... w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej .....  
w zakresie ..... sieci i instalacji elektrycznych .....  
Pan/Pani ..... Lesław Jan JELEN ..... jest upoważniony/a/ do:

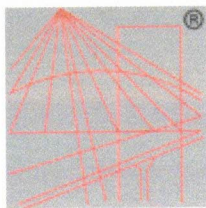
- 1/ do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci i instalacji elektrycznych obejmujących instalacje elektryczne, napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych;
- 2/ do sporządzania w budownictwie jednorodzinym, zagrodowym oraz innych budynków o kubaturze do 1000 m<sup>3</sup> projektów sieci i instalacji elektrycznych - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.

BB/RS.



z up. WOJEWODY  
mgr inż. Michał Buzalski  
DYREKTOR  
Wydziału Gospodarki Przestrzennej





P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

KUP-GTG-UWL-RRM \*

Pan LESŁAW JELEŃ o numerze ewidencyjnym KUP/IE/0981/03

adres zamieszkania ul. E. SZELBURG-ZAREMBINY 2/2, 85-792 BYDGOSZCZ

jest członkiem Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2024-08-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2024-02-06 roku przez:

Renata Staszak, Przewodniczący Rady Kujawsko-Pomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Zgodnie z art. 78<sup>1</sup> K.c.

§ 1. Do zachowania elektronicznej formy czynności prawnej wystarcza złożenie oświadczenia woli w postaci elektronicznej i opatrzenie go kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

§ 2. Oświadczenie woli złożone w formie elektronicznej jest równoważne z oświadczeniem woli złożonym w formie pisemnej.

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



Logo Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa  
Zaświadczenie elektroniczne  
Data: 2024-02-06 11:11:11  
Lokalizacja: Bydgoszcz

## OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU ZAGOSPODAROWANIA TERENU

### 1. Przedmiot zamierzenia budowlanego

- 1.1 **Przedmiot:** Budowa kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków na terenie działki nr 317/4 w Żołędowie
- 1.2 **Adres:** Działka nr 317/4, obręb [0013] Żołędowo, Jedn.ewid.: Osielsko [040306\_2],
- 1.3 **Inwestor:** Gmina Osielsko ul. Szosa Gdańska 55a, 86-031 Osielsko

### 2. Istniejący stan zagospodarowania terenu lub działki

Obszar opracowania zlokalizowany jest na terenie działki gminnej (dz. nr 317/4). Znajduje się na niej istniejąca przepompownia ścieków, która zostanie wyposażona w system napowietrzania ścieków - Kontenerową stację przedmuchu przewodu tłocznego. Teren przepompowni obecnie jest terenem częściowo zielonym, częściowo utwardzonym, ogrodzonym.

Na terenie przedmiotowej inwestycji znajduje się uzbrojenie terenu, takie jak:

- Istniejąca przepompownia ścieków z kręgów betonowych
- sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø200mm,
- sieć kanalizacji tłocznej PE Ø125mm,
- przyłącze wodociągowe PE Ø90mm zakończone hydrantem,
- studnie kanalizacyjne betonowe (komora zasów, osadnik),
- szafka elektroenergetyczna ZK-P,
- szafka zabezpieczająca - sterownicza SZ-S,
- szafka automatyki przepompowni,
- wewnętrzna linia zasilająca WLZ (na odcinku od ZK-P do SZ-S),
- lampa oświetleniowa.

### 3. Projektowane zagospodarowanie działki

Projektuje się kontenerową stację napowietrzania ścieków (przedmuch przewodu tłocznego), w tym:

- kontener techniczny o wymiarach 2,8m x 2,8m posadowiony na płycie betonowej prefabrykowanej
- czerpnia powietrza z automatycznym otwieraniem w czasie pracy kompresora
- wentylator do systemu obniżania temperatury wraz z termostatem
- wyrzut powietrza z kompresora
- kompletne okablowanie wnętrza kontenera
- lampa oświetleniowa wewnętrzna
- przepusty do kabli i rury
- Sterownik układu przedmuchu:
- Kompresor śrubowy

### 4. Bilans terenu:

- powierzchnia działki 198,0 m<sup>2</sup>
- powierzchnia utwardzona 154,1 m<sup>2</sup>
- powierzchnia zabudowy – 7,84 m<sup>2</sup>
- powierzchnia biologicznie czynna - 43,9 m<sup>2</sup>

## 5. Inne informacje:

- a. O rodzaju ograniczeń lub zakazów w zabudowie i zagospodarowaniu tego terenu wynikających z aktów prawa miejscowego lub decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, jeżeli są wymagane:

**Sprawdzenie warunków określonych w Decyzji o ustaleniu lokalizacji celu publicznego**  
nr ZP.6733.16.2024.AS z dnia 16.08.2024

**Ad.1. Ustalenia dotyczące funkcji i rodzaju zabudowy:** budowa kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków – infrastruktura techniczna

### **Ad.2. Ustalenia i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy:**

#### a) **Ustalenia dotyczące warunków i wymagań kształtowania ładu przestrzennego:**

- budowa kontenerowej stacji napowietrzania o maksymalnej powierzchni zabudowy- 9m<sup>2</sup>  
- projektuje się stację kontenerową o pow. zabudowy 7,84m<sup>2</sup>
- maksymalna szerokość stacji - 3,0m – projektuje się stację o szerokości 2,8m
- maksymalna wysokość stacji - 3,0m – projektuje się stację o wysokości 2,7m
- wskaźnik powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni działki - nie ustala się
- wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej - nie ustala się
- linia zabudowy - nie ustala się
- obiekty i ich lokalizacja winny spełniać przepisy ochrony przeciwpożarowej - obudowa stacji kontenerowej z płyty PWS2 – MWA – ST 100 posiada klasę reakcji na ogień A2-s1;d0 co spełnia wymagania dla tego typu obiektów, lokalizacja jest zgodna z przepisami zawartymi w Rozporządzeniu WT
- projektowana inwestycja winna odpowiadać wymaganiom przepisów szczególnych – projektuje się stację kontenerową o izolacyjności akustycznej  $R_w = 31\text{dB}$ ,  $RA_1 = 29\text{dB}$ ,  $RA_2 = 27\text{dB}$ , wskaźniku pochłaniania dźwięków  $\alpha_w = 0,65$ , Projektowana obudowa z płyty posiada parametry współczynnika  $U=0,39\text{ W/m}^2\text{K}$

#### b) **Ustalenia dotyczące ochrony środowiska i zdrowia ludzi oraz dziedzictwa kulturowego zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

- teren inwestycji nie leży w obszarze objętym formą ochrony przyrody o których mowa w przepisach z ustawy z dnia 16 kwietnia 2004r. o ochronie przyrody
- inwestycja w rozumieniu właściwych przepisów nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko
- należy przestrzegać przepisów ustawy z dnia 20 lipca 2017r. Prawo Wodne, w przypadku wystąpienia urządzeń melioracyjnych należy zachować wymogi wynikające z przepisów ustawy – na działce nie występują urządzenia melioracyjne
- w przypadku odkrycia przedmiotu co do którego istnieje przypuszczenie, że jest on zabytkiem archeologicznym należy niezwłocznie zawiadomić Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, a jeśli nie jest to możliwe Wójta Gminy Osielsko.
- w trakcie przygotowania i realizacji inwestycji należy zapewnić oszczędne korzystanie z terenu– inwestycja projektowana jest w sposób niepowodujący naruszenia tych zapisów,

- w trakcie prac budowlanych inwestor jest zobowiązany uwzględnić ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych – inwestycja projektowana jest w sposób nie powodujący naruszenia tych zapisów,
- przy prowadzeniu prac budowlanych dopuszcza się wykorzystanie i przekształcenie elementów przyrodniczych wyłącznie w takim zakresie, w jakim jest to konieczne w związku z realizacją przedmiotowej inwestycji– inwestycja projektowana jest w sposób nie powodujący naruszenia tych zapisów,

**c) Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:**

- zaopatrzenie w energię elektryczną - zasilanie stacji napowietrzającej z istniejącego przyłącza, które obsługuje aktualnie istniejącą przepompownię
- zaopatrzenie w wodę – inwestycja nie wymaga doprowadzenia wody
- odprowadzenie ścieków bytowych - nie dotyczy
- odprowadzenie wód opadowych - projektuje się powierzchniowo na teren własnych działek
- sposób usuwania i unieszkodliwiania odpadów - nie dotyczy
- obsługa komunikacyjna - z drogi gminnej poprzez istniejący zjazd
- jeżeli ochrona elementów przyrodniczych nie jest możliwa, należy podjąć działania mające na celu naprawienie wyrządzonych szkód, a w szczególności kompensację przyrodniczą

**b. Dane informacyjne w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

Teren nie znajduje się w granicach objętych ochroną zabytków i ochroną archeologiczną, zgodnie z ustawą z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami w przypadku odkrycia przedmiotu co do którego istnieje przypuszczenie, że jest on zabytkiem należy niezwłocznie zawiadomić Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, a jeśli nie jest to możliwe Wójta Gminy Osielsko.

**c. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego, znajdującego się w granicach terenu górniczego:**

Inwestycja nie znajduje się w granicach terenów górniczych.

**d. Dane informacyjne w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu oraz zdrowia ludzi:**

Realizacja planowanej inwestycji nie wymaga uzyskania decyzji uwarunkowań środowiskowych i nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

**6. Warunki ochrony przeciwpożarowej**

Dla budynków PM zaliczonych do klasy odporności pożarowej przegród „E” nie ma wymagań dotyczących przegród budowlanych.

**7. Inne dane wynikające ze specyfiki, charakteru i stopnia skomplikowania obiektu budowlanego**

- nie występują

## **8. Informacja o obszarze oddziaływania inwestycji zlokalizowanej na działce 317/4**

**Na podstawie Rozporządzenia Warunki techniczne jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie:**

### **Dział II. Zabudowa i zagospodarowanie działki**

#### **Rozdział 1, Usytuowanie budynku § 13.1.**

Naturalne oświetlenie – przesłanianie

*W przypadku planowanej inwestycji nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*

#### **Rozdział 3, Miejsca postojowe dla samochodów osobowych §18, 19.**

*W przypadku planowanej inwestycji nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*

#### **Rozdział 4, Miejsca gromadzenia odpadów stałych § 23.1.**

*W przypadku planowanej inwestycji nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*

#### **Rozdział 6, Studnie § 31.**

*na działce istnieje przyłącze do sieci wodociągowej - W przypadku planowanej inwestycji nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*

#### **Rozdział 7, Zbiorniki bezodpływowe na nieczystości ciekłe, § 36.1. i 2.**

*na działce istnieje przydomowa oczyszczalnia ścieków- W przypadku planowanej inwestycji nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*

#### **Rozdział 8, Zieleń i urządzenia rekreacyjne, § 40.**

*nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*

### **Dział III. Budynki i pomieszczenia**

#### **Rozdział 2, Oświetlenie i nasłonecznienie § 13, 57, 60.**

*nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*

### **Dział VI. Bezpieczeństwo pożarowe**

#### **Rozdział 7, Usytuowanie budynków z uwagi na bezpieczeństwo pożarowe, § 271.**

*nie następuje wykluczenie lub częściowe wykluczenie w zakresie lokalizacji zabudowy lub urządzeń budowlanych.*



**Budowa kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków na terenie działki nr 317/4 w Żołędowie nie oddziałuje na sąsiednie nieruchomości. Obszar oddziaływania nie wykracza poza dz nr 317/4 w miejscowości Żołędowo.**

## **9. Opis rozwiązań projektowych branżowych**

### **9.1. Branża sanitarna – zewnętrzne instalacje napowietrzania**

Projektuje się dwie zewnętrzne technologiczne instalacje napowietrzania ścieków:

- a) Rura polietylenowa do doprowadzania powietrza do przewodu tłocznego ścieków z istniejącej przepompowni
- b) Rura polietylenowa do doprowadzania powietrza do systemu dysz w celu mieszania osadów w komorze mokrej istniejącej przepompowni

Ww. przewody są instalacjami technologicznymi i układane są w gruncie, a ich średnice zostaną podane w projekcie technicznym.

### **9.2. Branża elektryczna – wewnętrzna linia zasilająca**

Projektuje się wewnętrzną instalację dla potrzeb kontenerowej stacji napowietrzania ścieków. Zasilanie z sieci dostawcy energii elektrycznej odbywać się będzie z istniejącego złącza kablowo-pomiarowego ZK1x-1P. Do zasilania obiektu wybudować wewnętrzną linię zalicznikową kablem ziemnym YAKY 5x16mm<sup>2</sup> od istniejącego złącza ZK1-1P (znajdującego się na granicy działek 317/4 i 317/1) do projektowanej szafki zabezpieczająco – sterowniczej projektowanej kontenerowej stacji napowietrzania ścieków.

Kabel układać w wykopie o głębokości 0,8 m. Pod kabel i na kabel nasypać warstwę piasku o grubości 0,1 m każda, następnie nasypać warstwę gruntu rodzimego o grubości 0,15 m, ułożyć folię kablową koloru niebieskiego o szerokości 0,2 m i pozostałą część rowu kablowego zasypać, a nawierzchnię przywrócić do stanu pierwotnego. Przy wejściu kabla do złącza pomiarowego i szafki zabezpieczająco-sterowniczej kontenerowej stacji napowietrzania ścieków pozostawić półpętlę zapasów o dł. 1,5 m.

Kontenerowa stacja napowietrzania ścieków będzie pracować jedynie w momencie braku pracy pomp w przepompowni ścieków. Moc umowna (dostarczana) pokrywa zapotrzebowanie na energię elektryczną związane z budową kontenerowej stacji napowietrzania ścieków. Istniejące zabezpieczenie przedlicznikowe jest wystarczające.

Opracowali:

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

Żołędowo ul.Polna

jedn.ew: Osielsko [040306\_2]

obręb: Żołędowo [Nr 0013]

działka: 317/4 Ark.mapy: 6.195.21.14.1.4

PUWG "2000" s.6 [18]

ukł. wys. PL-EVRF2007-NH

ID zgłoszenia: 6640.3033.2024

Mapę wykonano dnia: 21.05.2024r

Nie wykonano ustalenia obciążeń służebnościami gruntowymi.

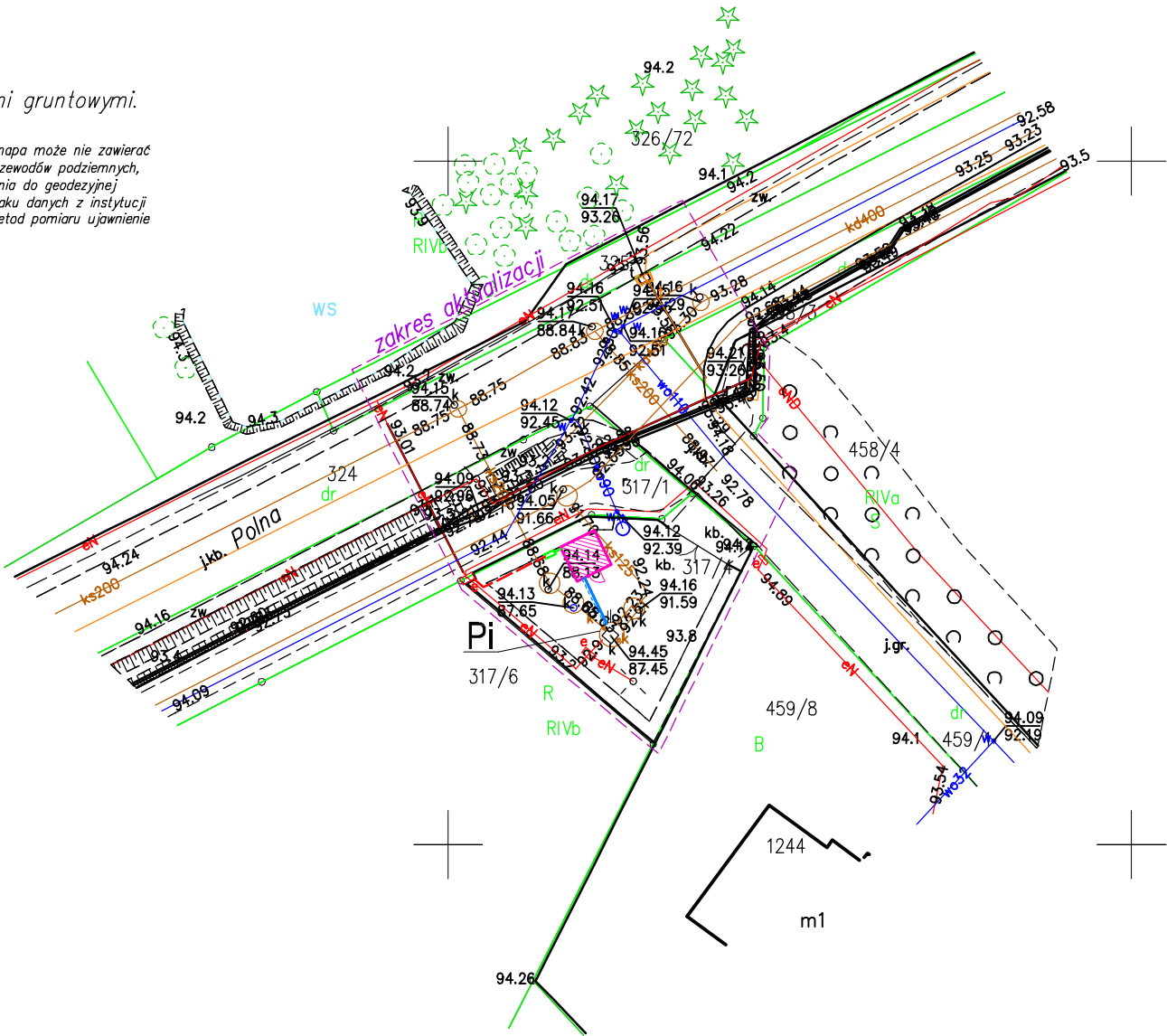
Wszystkie obiekty budowlane i przewody podziemne podlegają wytyczaniu oraz zainwentaryzowaniu przez jednostki

Zastrzega się, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie jest niemożliwe.

Poświadczam się, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, a rezultaty tych prac przekazano w formie operatu technicznego, który uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Mapa może być wykorzystywana w procesie budowlanym (art. 77 p. 69 Ustawy Dz. U. 2020 poz. 1086). Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia pracy geodezyjnej	6640.3033.2024
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Numer i data pozytywnego protokołu weryfikacji	6640.3033.2024_87161 z dn.05.06.2024
<div><div><div>GEODETA UPRAWNIENY</div><div>Grzegorz Piszczek</div><div>upr. zw. Nr 15914, zakres 1,2,4</div></div><div><div>ROKA-Geodezja Sp. z o.o.</div><div>GEODETA</div><div>Roman Rótkiewicz</div><div>imię, nazwisko, nr uprawnień kierownika prac geodezyjnych</div><div>wykonawca prac geodezyjnych</div></div></div>	

LEGENDA:

- Pi
- Istniejąca przepompownia ścieków z kręgów betonowych
- Projektowana konterenerowa stacja napowietrzania o wymiarach 2,8m x 2,8m x 2,7m (dł. x sz. x wys.)
- Projektowany przewód PE-HD napowietrzający przewód tłoczny transportujący ścieki sanitarne z przepompowni.
- Projektowany przewód PE-HD napowietrzający system dysz mieszających ścieki w zbiorniku przepompowni
- Projektowany odcinek wewnętrznej linii energetycznej zasilające szafkę zasilająco- sterowniczą
- Projektowane przewody zasilające i sterownicze w rurze AROT 75
- Projektowana szafka zasilająco-sterownicza



## EGZ. ELEKTRONICZNY

INWESTOR: **GMINA OSIELSKO  
UL. SZOSA GDAŃSKA 55A  
86-031 OSIELKO**

OBIEKT: **BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI  
NAPOWIERZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE  
ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW  
SANITARNYCH**

STADIUM  
OPRACOWANIA: **PROJEKT ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANY**

LOKALIZACJA: **POWIAT BYDGOSKI, GMINA OSIELSKO,  
ŻOŁĘDOWO, DZ. NR 317/4  
OBR. NR 0013 (ŻOŁĘDOWO),  
JEDN. EWID.: 040306\_2 (OSIELSKO)**

KATEGORIA  
OBIEKTU  
BUDOWLANEGO: **XXVI**

PRACOWNIA  
PROJEKTOWA: **PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,  
UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ**

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
<b>Projektant:</b> Branża architektoniczna	<b>mgr inż. arch. Ewa Sytek</b>	<b>WP- OIA/OKK/UpB/66/2009</b>	
<b>Projektant:</b> branża sanitarna	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b>	<b>KUP/0166/PBS/15</b>	
<b>Projektant:</b> branża elektryczna	<b>tech. Lesław Jeleń</b>	<b>GP-KZ-7342/265/92</b>	

Bydgoszcz, 16 sierpnia 2024 r.

## SPIS ZAWARTOŚCI PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO:

### I. DOKUMENTY ZAŁĄCZONE DO PROJEKTU

- Oświadczenie projektantów s.03

### II. CZĘŚĆ OPISOWA

- Opis techniczny do projektu architektoniczno-budowlanego s.04
1. Rodzaj i kategoria obiektu budowlanego
  2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego
  3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu
  4. Charakterystyczne parametry obiektu
  5. Opinia geotechniczna oraz informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego
  6. Liczba lokali mieszkalnych i użytkowych
  7. Liczba lokali mieszkalnych dostępnych dla osób niepełnosprawnych
  8. Opis zapewnienia niezbędnych warunków do korzystania z obiektu przez osoby niepełnosprawne (w przypadku obiektu użyteczności publicznej i mieszkaniowego budownictwa wielorodzinnego)
  9. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie
  10. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło
  11. Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach lub wyznaczonej strefie ogrzewanej
  12. Informacja o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem
  13. Dane dotyczące warunków ochrony przeciwpożarowej

### III. CZĘŚĆ GRAFICZNA

- Rys. nr A1 – Rzut przyziemia kontenerowej stacji napowietrzania ścieków w skali 1:25 s.7  
Rys. nr A2 – Rzut dachu kontenerowej stacji napowietrzania ścieków w skali 1:25 s.8  
Rys. nr A3 – Widok elewacji frontowej, bocznych i tylnej w skali 1:25 s.9  
Rys. nr A4 – Przekrój pionowy A-A w skali 1:25 s.10

Bydgoszcz, dnia 16.08.2024r.

### OŚWIADCZENIE

*(zgodnie z art. 34 ust. 3d pkt 3 Ustawy Prawo Budowlane, Dz. U. z 2023r. poz. 682, z późn. zm.)*

My, niżej podpisani po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. „Prawo budowlane” (Dz. U. z 2023r. poz. 682, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 2 tej ustawy oświadczam, że projekt architektoniczno-budowlany dotyczący inwestycji p.n.:

**„Budowa kontenerowej stacji napowietrzania ścieków na terenie istniejącej przepompowni ścieków sanitarnych zlokalizowanej na dz. nr 317/4 przy ul. Polnej w miejscowości Żołędowo, gmina Osielsko (obręb nr 0013 Żołędowo)”**

został opracowany zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi oraz zasadami wiedzy technicznej.

PROJEKTANT:  
branża architektoniczna

PROJEKTANT:  
branża sanitarna

PROJEKTANT:  
branża elektryczna



## OPIS TECHNICZNY DO PROJEKTU ARCHITEKTONICZNO-BUDOWLANEGO

### 1. Przedmiot zamierzenia budowlanego

- 1.2 **Przedmiot:** Budowa kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków na terenie działki nr 317/4 w Żołędowie
- 1.2 **Adres:** Działka nr 317/4, obręb [0013] Żołędowo, Jedn.ewid.: Osielsko [040306\_2],
- 1.3 **Inwestor:** Gmina Osielsko ul. Szosa Gdańska 55a, 86-031 Osielsko

Przedmiot opracowania dotyczy budowy kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków, kategoria obiektu budowlanego XXVI.

### 2. Zamierzony sposób użytkowania oraz program użytkowy obiektu budowlanego

Projektuje się kontenerową stację napowietrzania przepompowni ścieków w technologii prefabrykowanego kontenera.

### 3. Układ przestrzenny oraz forma architektoniczna obiektu

Projektowany kontener stanowiący obudowę do urządzeń stacji napowietrzania ma formę prostopadłościanu, w kolorze grafitowym.

### 4. Charakterystyczne parametry obiektu

Powierzchnia zabudowy ogółem: **7,84 m<sup>2</sup>**  
Kubatura budynku: **18,95 m<sup>3</sup>**  
Szerokość: **2,8 m**  
Długość: **2,8 m**  
Wysokość: **2,7m**  
Liczba kondygnacji: **budynek stanowi obiekt parterowy**

### 5. Opinia geotechniczna oraz informacja o sposobie posadowienia obiektu budowlanego ( Na podstawie Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych z dnia 25 kwietnia 2012 r.):

Nie przewiduje się prac ziemnych, kontener będzie posadowiony na gotowej prefabrykowanej płycie stanowiącej jednocześnie posadzkę

### 6. Liczba lokali mieszkalnych i użytkowych

Nie dotyczy projektowanej inwestycji

### 7. Liczba lokali mieszkalnych dostępnych dla osób niepełnosprawnych

Nie dotyczy projektowanej inwestycji

**8. Opis zapewnienia niezbędnych warunków do korzystania z obiektu przez osoby niepełnosprawne (w przypadku obiektu użyteczności publicznej i mieszkaniowego budownictwa wielorodzinnego)**

Nie dotyczy projektowanej inwestycji

**9. Parametry techniczne obiektu budowlanego charakteryzujące wpływ obiektu budowlanego na środowisko i jego wykorzystywanie oraz na zdrowie ludzi i obiekty sąsiednie pod względem:**

- a) zapotrzebowania i jakości wody oraz ilości, jakości i sposobu odprowadzania ścieków oraz wód opadowych:
  - nie dotyczy
- b) emisji zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się:
  - projektowana stacja kontenerowa napowietrzająca nie zmienia uciążliwości zapachowej przepompowni, nie emituje również zanieczyszczeń powietrza
- c) rodzaju i ilości wytwarzanych odpadów:
  - brak wytwarzanych odpadów
- d) właściwości akustycznych oraz emisji drgań, a także promieniowania, w szczególności jonizującego, pola elektro- magnetycznego i innych zakłóceń, z podaniem odpowiednich parametrów tych czynników i zasięgu ich rozprzestrzeniania się:
  - spełniony jest wymóg art.5 ust.1 pkt 1e i 9 Ustawy z dnia 7 lipca 1994r Prawo Budowlane odnośnie zapewnienia ochrony przed hałasem i drganiami oraz zachowania uzasadnionych interesów osób trzecich w stosunku do nieruchomości sąsiednich. Przegrody dobrano na podstawie normy PN-B-02151-3:1999 dot. ochrony przed hałasem w budynkach - izolacyjność akustyczna przegród w budynkach - izolacyjność akustyczna elementów budowlanych tak, aby zapewnić w/w ochronę. Projektuje się stację kontenerową o izolacyjności akustycznej  $R_w = 31\text{dB}$ ,  $RA_1 = 29\text{ dB}$ ,  $RA_2 = 27\text{ dB}$ , wskaźniku pochłaniania dźwięków  $\alpha_w = 0,65$ ,
- e) wpływu obiektu budowlanego na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne:
  - uwzględniając, że przyjęte w projekcie budowlanym rozwiązania przestrzenne, funkcjonalne i techniczne powinny wykazywać ograniczenie lub eliminację wpływu obiektu budowlanego na środowisko przyrodnicze, zdrowie ludzi i inne obiekty budowlane, zgodnie z odrębnymi przepisami;
  - rozwiązania techniczne zastosowane w projekcie nie wpłyną niekorzystnie na ziemię w tym glebę, wody powierzchniowe i podziemne. - wody opadowe z budynku rynnami i rurami spustowymi odprowadzane powierzchniowo na teren działki inwestora, nie spływają na działki sąsiednie oraz na drogę

**10. Analiza technicznych, środowiskowych i ekonomicznych możliwości realizacji wysoce wydajnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, w tym zdecentralizowanych systemów dostawy energii opartych na energii ze źródeł odnawialnych**

Nie dotyczy projektowanej inwestycji

**11. Analiza technicznych i ekonomicznych możliwości wykorzystania urządzeń, które automatycznie regulują temperaturę oddzielnie w poszczególnych pomieszczeniach lub wyznaczonej strefie ogrzewanej**

Nie dotyczy projektowanej inwestycji

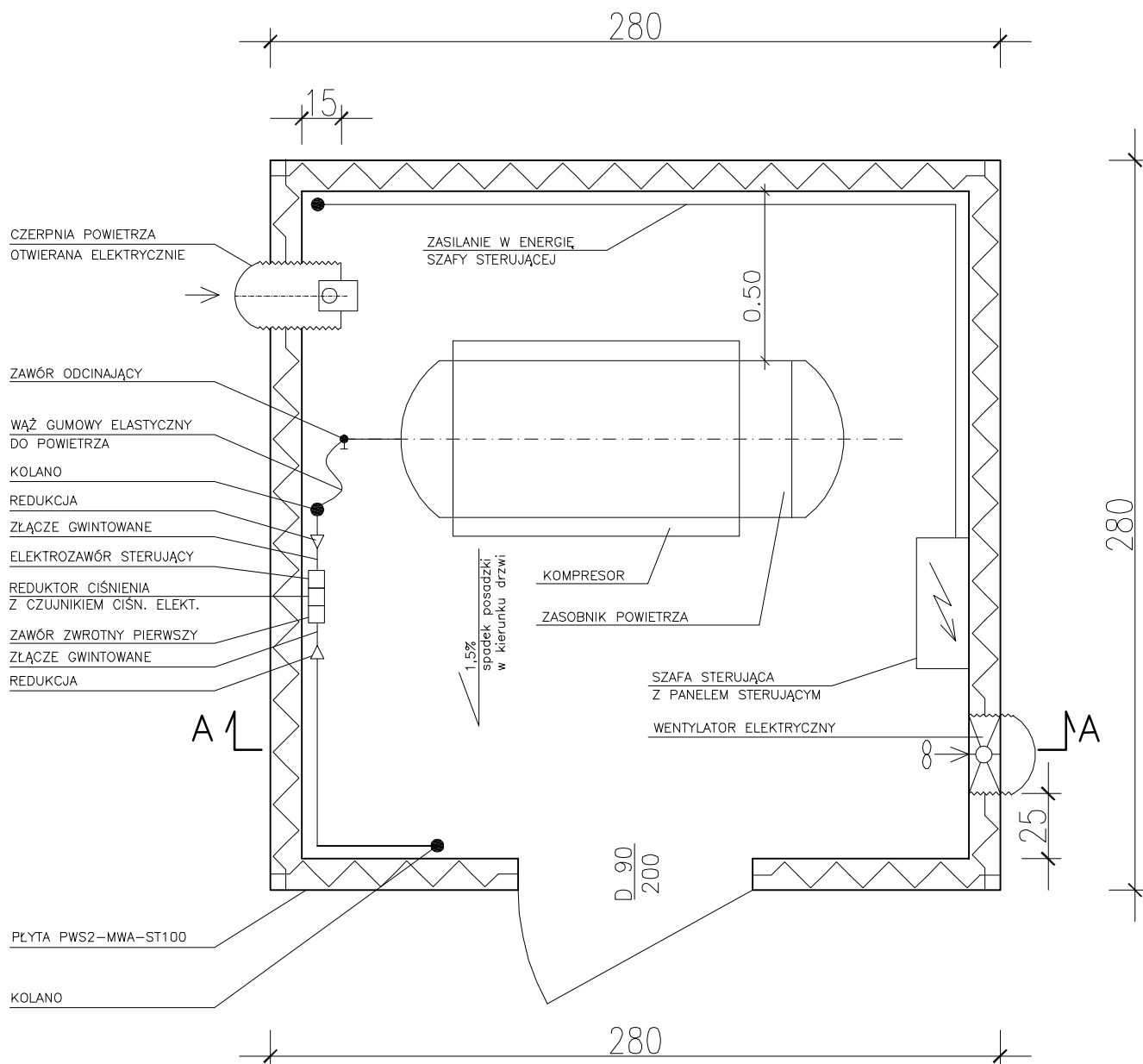
**12. Informacje o zasadniczych elementach wyposażenia budowlano-instalacyjnego, zapewniających użytkowanie obiektu budowlanego zgodnie z przeznaczeniem**

Do funkcjonowania kontenerowej stacji napowietrzania niezbędna jest energia elektryczna, która jest zapewniona z istniejącego przyłącza.

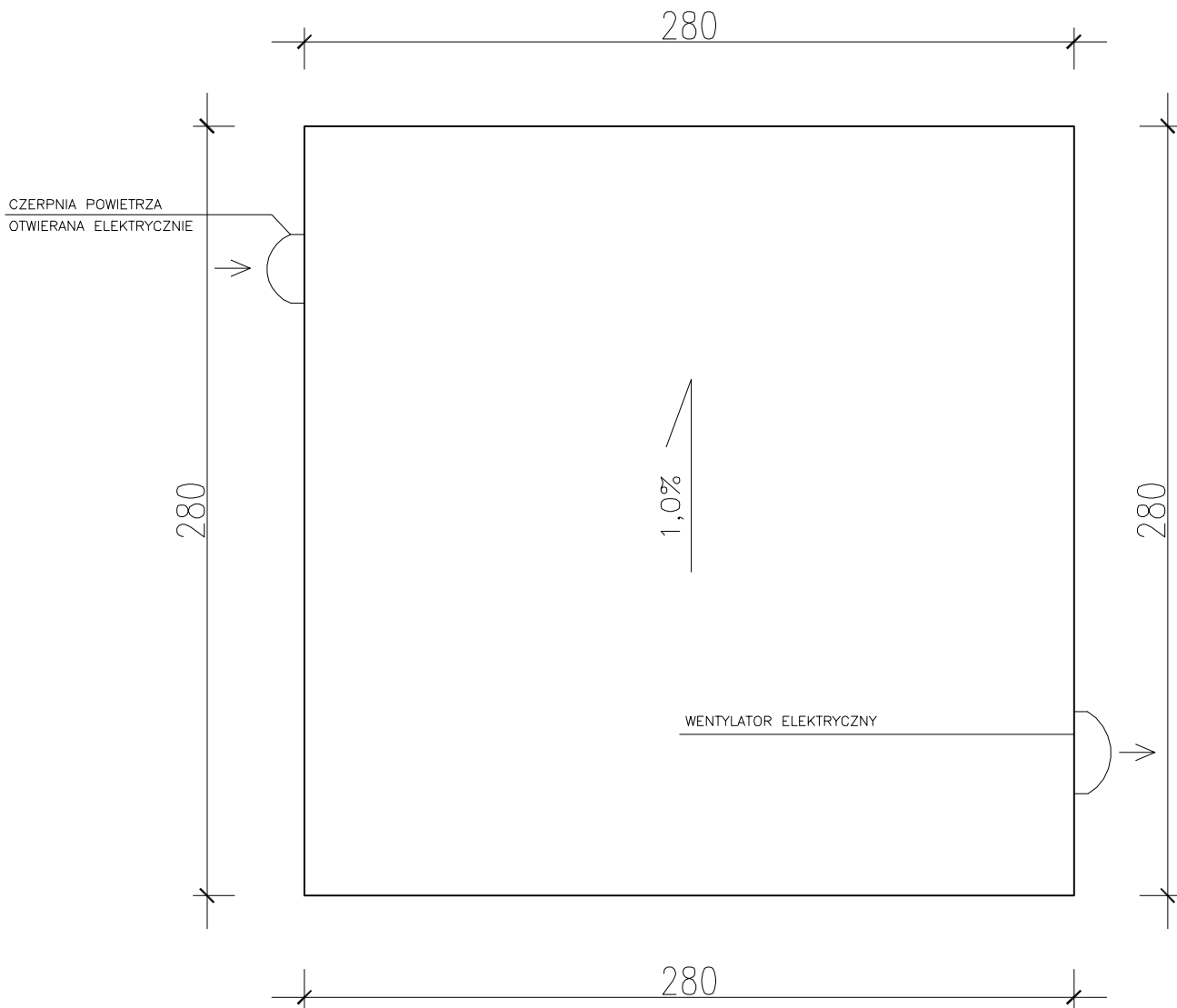
**13. Dane dotyczące warunki ochrony przeciwpożarowej**

Dla budynków PM zaliczonych do klasy odporności pożarowej przegród „E” nie ma wymagań dotyczących przegród budowlanych.

Opracowali:

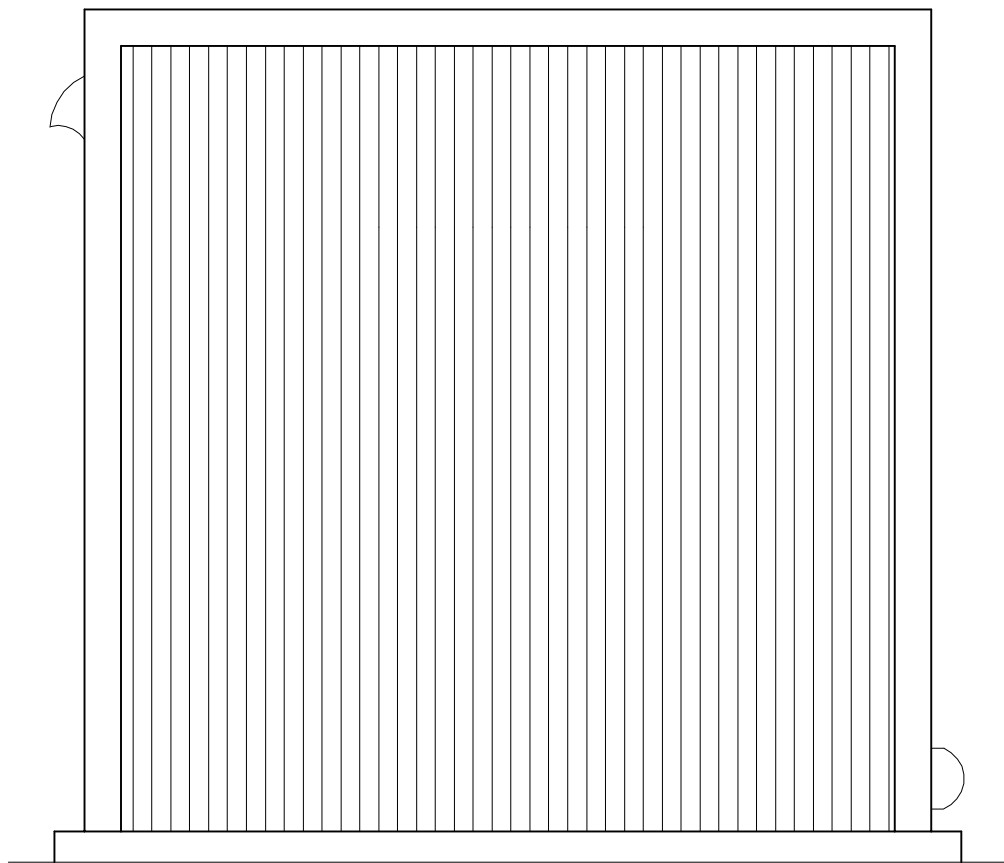


INWESTOR: GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA		ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl	
PRZEDSIĘWZIEC: BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI NAPOWIETRZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW SANITARNYCH ZLOKALIZOWANEJ NA DZ. NR 317/4 PRZY UL. POLNEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOLEDOWO, GM. OSIELSKO			
STADIUM: PROJ. ARCH.-BUDOWL.		BRANŻA: ARCHITEKTONICZNA	
TYTUŁ RYSUNKU: RZUT PRZYZIEMIA KONTENEROWEJ STACJI NAPOWIETRZANIA ŚCIEKÓW			
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Ewa Sytek upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej	Dokument podpisano elektronicznie	1:25 DATA: 16.08.2024
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Ewa Sytek upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej	Dokument podpisano elektronicznie	NR RYSUNKU: A1

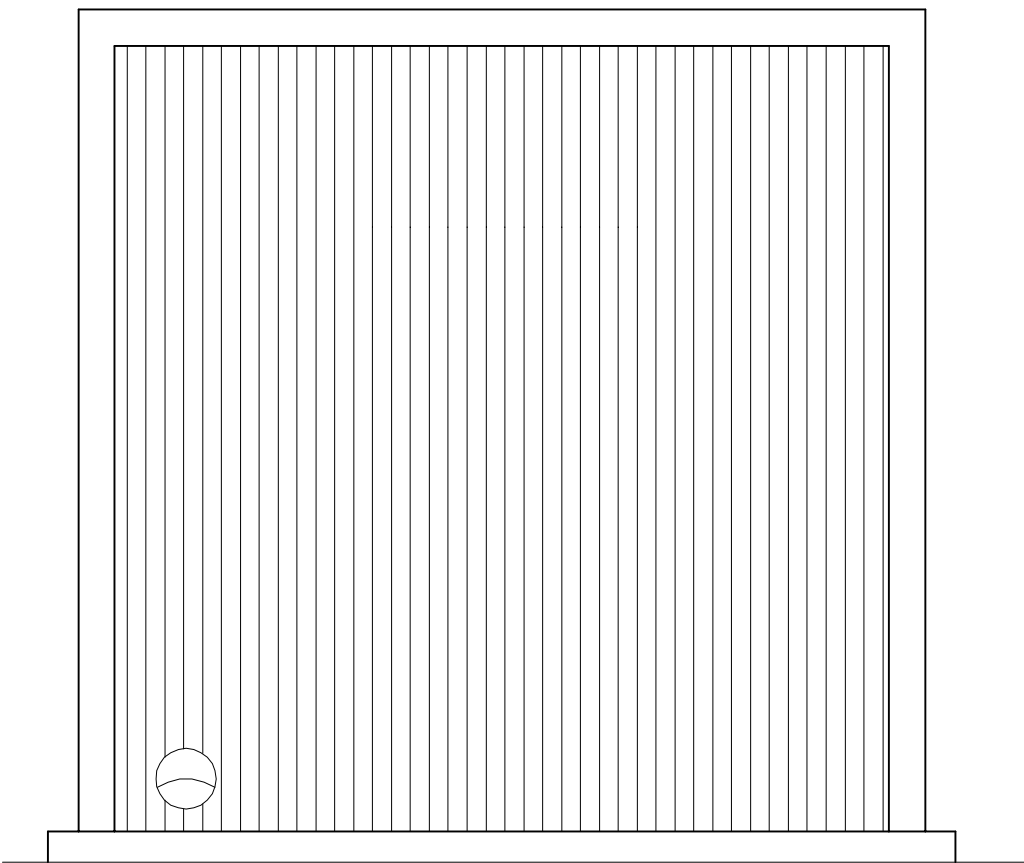


INWESTOR: <b>GMINA OSIELSKO</b> UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: <b>termStudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA		ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl	
PRZEDSIĘWZIECIE: BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI NAPONIETRZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW SANITARNYCH ZLOKALIZOWANEJ NA DZ. NR 317/4 PRZY UL. POLNEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO			
STADIUM: <b>PROJ. ARCH.-BUDOWL.</b>		BRANŻA: <b>ARCHITEKTONICZNA</b>	
TYTUŁ RYSUNKU: <b>RZUT DACHU KONTENEROWEJ STACJI NAPONIETRZANIA ŚCIEKÓW</b>			
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<b>mgr inż. Ewa Sytek</b> upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej	Dokument podpisano elektronicznie	<b>1:25</b> DATA: <b>16.08.2024</b>
OPRACOWAŁ:	<b>mgr inż. Ewa Sytek</b> upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej	Dokument podpisano elektronicznie	NR RYSUNKU: <b>A2</b>

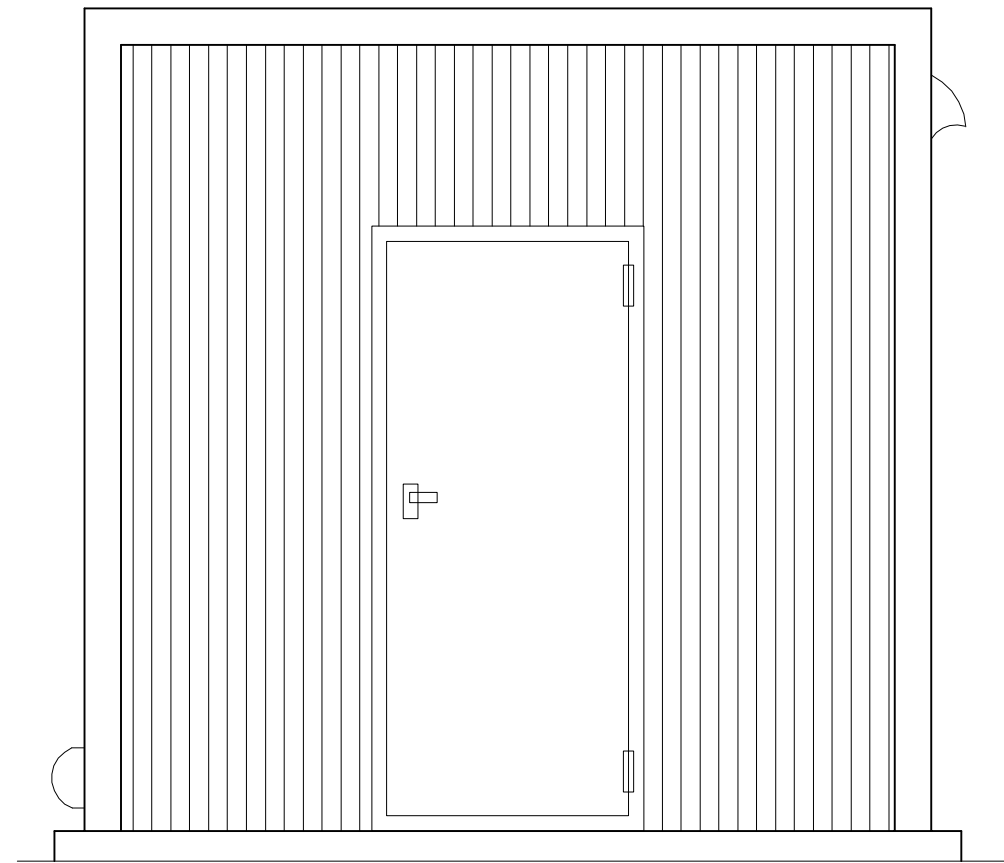




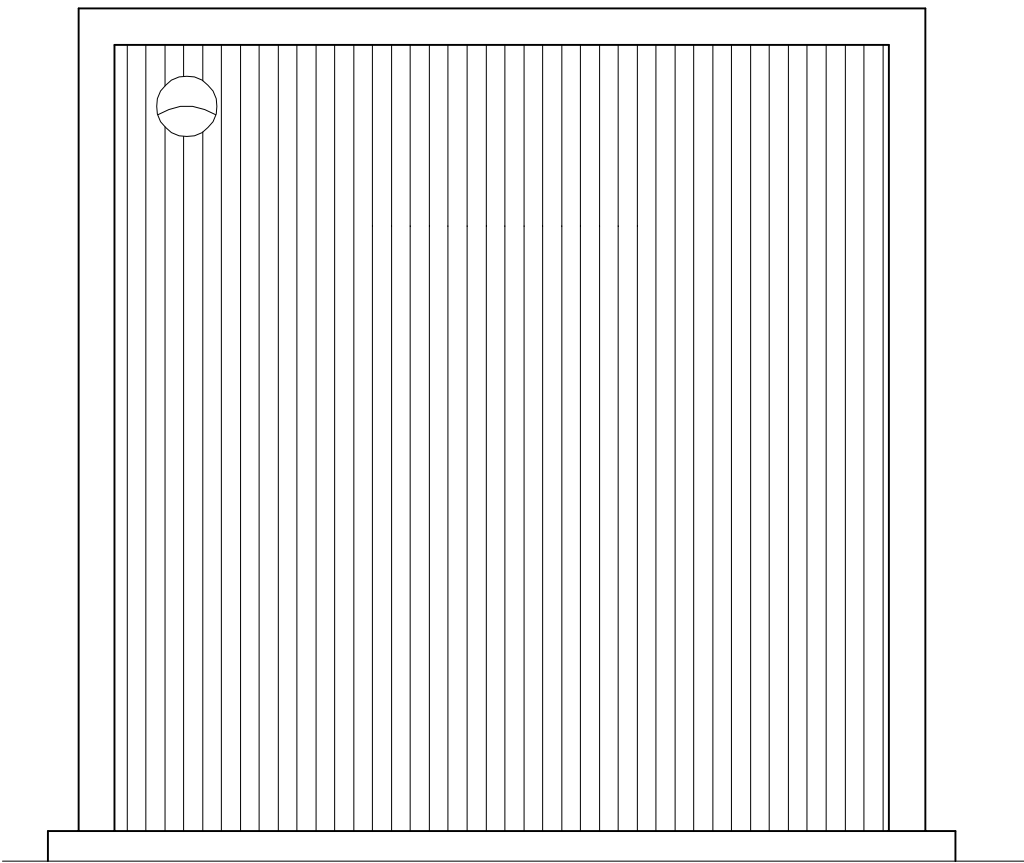
ELEWACJA TYLNA: PÓŁNOCNO-ZACHODNIA



ELEWACJA BOCZNA: POŁUDNIOWO - ZACHODNIA



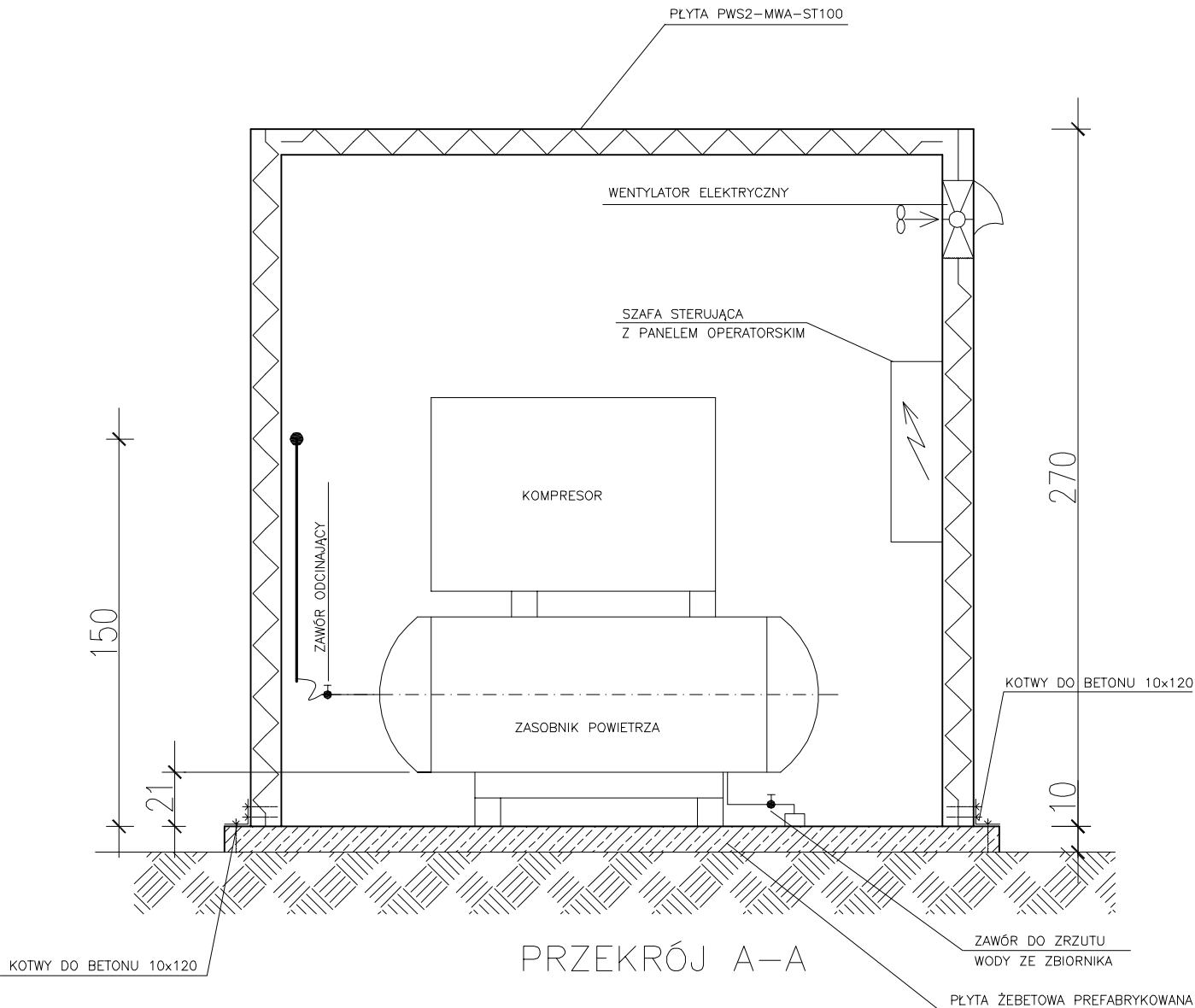
ELEWACJA FRONTOWA: POŁUDNIOWO - WSCHODNIA



ELEWACJA BOCZNA: PÓŁNOCNO - WSCHODNIA

KOLORYSTYKA:  
ELEWACJA PŁYTA PWS2 - MWA - ST 100  
KOLOR GRAFIT  
DRZWI STALOWE - KOLOR JASNY SZARY

INWESTOR: GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: <div>termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA</div> <div>ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl    biuro@termstudio.pl</div>			
PRZEDSIĘWZĘCIE: BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI NAPOWIETRZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW SANITARNYCH ZLOKALIZOWANEJ NA DZ. NR 317/4 PRZY UL. POLNEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOLEĐOWO, GM. OSIELSKO			
STADIUM: PROJ. ARCH.-BUDOWL.	BRAŃ: ARCHITEKTONICZNA		
TYTUŁ RYSUNKU: WIDOK ELEWACJI FRONTOWEJ, BOCZNYCH I TYLNEJ			
FUNKCJA:	IMIE I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	PODPIS:	SKALA:
PROJEKTANT:	<div>mgr inż. Ewa Sytek upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 <small>Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej</small></div>	<div>Dokument podpisano elektronicznie</div>	<div>1:25</div> <div>DATK: 16.08.2024</div>
OPRACOWAŁ:	<div>mgr inż. Ewa Sytek upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 <small>Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej</small></div>	<div>Dokument podpisano elektronicznie</div>	<div>NR RYSUNKU:</div> <div>A3</div>



INWESTOR: GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU: termStudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl    biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIECIE: BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI NAPOWIETRZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW SANITARNYCH ZLOKALIZOWANEJ NA DZ. NR 317/4 PRZY UL. POLNEJ W MIEJSCOWOŚCI ŻOŁĘDOWO, GM. OSIELSKO			
STADIUM: PROJ. ARCH.-BUDOWL.		BRANŻA: ARCHITEKTONICZNA	
TYTUŁ RYSUNKU: PRZEKRÓJ PIONOWY A-A			
FUNKCJA:		IMIE I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:	
PROJEKTANT:		mgr inż. Ewa Sytek upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej	
OPRACOWAŁ:		mgr inż. Ewa Sytek upr. nr: WP-OIA/OKK/UpB/66/2009 Uprawnienie budowlane do projektowania bez ograniczeń w specjalności architektonicznej	
		PODPIS:	
		Dokument podpisano elektronicznie	
		SKALA:	
		1:25	
		DATA:	
		16.08.2024	
		NR RYSUNKU:	
		Dokument podpisano elektronicznie	
		A4	

## EGZ. ELEKTRONICZNY

INWESTOR: **GMINA OSIELSKO  
UL. SZOSA GDAŃSKA 55A  
86-031 OSIELKO**

OBIEKT: **BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI  
NAPOWIETRZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE  
ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW  
SANITARNYCH**

STADIUM  
OPRACOWANIA: **ZAŁĄCZNIKI PROJEKTU BUDOWLANEGO**

LOKALIZACJA: **POWIAT BYDGOSKI, GMINA OSIELSKO,  
ŻOŁĘDOWO, DZ. NR 317/4  
OBR. NR 0013 (ŻOŁĘDOWO),  
JEDN. EWID.: 040306\_2 (OSIELSKO)**

KATEGORIA  
OBIEKTU  
BUDOWLANEGO: **XXVI**

PRACOWNIA  
PROJEKTOWA: **PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,  
UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ**

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
<b>Projektant:</b> Branża architektoniczna	<b>mgr inż. arch. Ewa Sytek</b>	<b>WP- OIA/OKK/UpB/66/2009</b>	
<b>Projektant:</b> branża sanitarna	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b>	<b>KUP/0166/PBS/15</b>	
<b>Projektant:</b> branża elektryczna	<b>tech. Lesław Jeleń</b>	<b>GP-KZ-7342/265/92</b>	

Bydgoszcz, 16 sierpnia 2024 r.

## SPIS ZAWARTOŚCI:

<b>I. INFORMACJA O BEZPIECZEŃSTWIE I OCHRONIE ZDROWIA</b>	s.03
<b>II. DOKUMENTY FORMALNO-PRAWNE</b>	
- Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego ZP.6733.16.2024.AS z dnia 16.08.2024r.;	s.07
- Zaświadczenie o ostateczności Decyzji o U.L.I.C.P. ZP.6733.16.2024.AS	s.15

## EGZ. ELEKTRONICZNY

INWESTOR: **GMINA OSIELSKO  
UL. SZOSA GDAŃSKA 55A  
86-031 OSIELKO**

OBIEKT: **BUDOWA KONTENEROWEJ STACJI  
NAPOWIERZANIA ŚCIEKÓW NA TERENIE  
ISTNIEJĄCEJ PRZEPOMPOWNI ŚCIEKÓW  
SANITARNYCH**

STADIUM  
OPRACOWANIA: **INFORMACJA O BEZPIECZEŃSTWIE I OCHRONIE  
ZDROWIA**

LOKALIZACJA: **POWIAT BYDGOSKI, GMINA OSIELSKO,  
ŻOŁĘDOWO, DZ. NR 317/4  
OBR. NR 0013 (ŻOŁĘDOWO),  
JEDN. EWID.: 040306\_2 (OSIELSKO)**

KATEGORIA  
OBIEKTU  
BUDOWLANEGO: **XXVI**

PRACOWNIA  
PROJEKTOWA: **PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,  
UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ**

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
<b>Projektant:</b> Branża architektoniczna	<b>mgr inż. arch. Ewa Sytek</b>	<b>WP- OIA/OKK/UpB/66/2009</b>	
<b>Projektant:</b> branża sanitarna	<b>mgr inż. Tomasz Jeleń</b>	<b>KUP/0166/PBS/15</b>	
<b>Projektant:</b> branża elektryczna	<b>tech. Lesław Jeleń</b>	<b>GP-KZ-7342/265/92</b>	

Bydgoszcz, 16 sierpnia 2024 r.



# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

## 1. Podstawa opracowania

- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U., Nr 120, poz. 1126);
- Ustawa Prawo budowlane z dnia 07.07.1994 r. (Dz. U., 1994, Nr 89, poz. 414 z późniejszymi zmianami);
- Ustawa z dnia 27.03.2003 r. o zmianie ustawy - Prawo budowlane oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U., Nr 80, poz. 718), tj. z dniem 11.07.2003 r.

## 2. Zakres robót dla zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji obiektów

Zakres robót obejmuje:

- budowę kontenerowej stacji napowietrzania ścieków na terenie przepompowni ścieków.

## 3. Wykaz istniejących obiektów budowlanych

W granicach odcinka w którym realizowane będzie przedsięwzięcie zgodnie z mapą sytuacyjno – wysokościową w skali 1:500 występuje następujące uzbrojenie:

- przepompowania ścieków z kręgów betonowych,
- przyłącze wodociągowe,
- sieć kanalizacji ciśnieniowej,
- sieć kanalizacji sanitarnej,
- wewnętrzna instalacja elektroenergetyczna.

Nie wyklucza się występowania w terenie innego uzbrojenia, nie wykazanego na podkładach geodezyjnych.

## 4. Elementy zagospodarowania terenu mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

W zagospodarowaniu terenu nie występują elementy mogące stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi. Czynnikiem mogącym generować zagrożenie jest ruch drogowy, w szczególności niewłaściwe zachowanie jego uczestników, tj. pieszych i kierowców pojazdów.

## 5. Zagrożenia występujące podczas realizacji robót budowlanych oraz wskazanie środków zapobiegających niebezpieczeństwom.

Zagrożenia mogące wystąpić przy pracach wymienionych w § 6 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz. U., Nr 120, poz. 1126).

### 5.1. Roboty wg § 6 pkt. 1 a Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r.

#### Roboty ziemne:

- ryzyko przysypania ziemią przy wykonywaniu wykopów;
- ryzyko wykonywania robót w pobliżu infrastruktury podziemnej;
- ryzyko wypadku wynikające z pracy koparki;
- ryzyko związane z wejściem i wyjściem z wykopu.

Środki zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania w/w robót:

Środki techniczne:

- kaski ochronne;
- odzież ochronna;
- bariery zabezpieczające;
- tablice i znaki ostrzegawcze;
- obudowy ścian wykopów;
- rynny do podwieszania kabli;
- drabiny zejściowe;

Środki organizacyjne:

- kwalifikacje pracowników;
- aktualne świadectwo pracy;
- aktualne świadectwo przydatności do wykonywania w/w robót;
- nadzór nad pracownikami;
- bezpośredni nadzór gestorów uzbrojenia oraz zgłoszenie rozpoczęcia prac w zależności od warunków zawartych w uzgodnieniach;
- praca pod nadzorem.

**5.2. Roboty wg § 6 pkt. 1 b Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r.**

- ryzyko upadku z wysokości ponad 5,0 m;
- nie występuje w normalnych warunkach realizacji.

**5.3. Roboty wg § 6 pkt. 1 f Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r.**

Ryzyko wynikające z pracy przy użyciu dźwigu:

- przygnięcie przemieszczanym ładunkiem;
- urazy mechaniczne.
- inne prace wymagające użycia dźwigu (rozładunek materiałów drogowych)

Środki zapobiegające niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania w/w robót budowlanych:

Środki techniczne:

- kaski ochronne;
- odzież ochronna;
- bariery zabezpieczające;
- taśmy, tablice i znaki ostrzegawcze.

Środki organizacyjne:

- kwalifikacje pracowników;
- aktualne świadectwo pracy;
- aktualne świadectwo przydatności do wykonywania w/w robót;

- nadzór nad pracownikami;
- bezpośredni nadzór gestorów uzbrojenia oraz zgłoszenie rozpoczęcia prac w zależności od warunków zawartych w uzgodnieniach;
- praca pod nadzorem.

#### **5.4. Roboty wg § 6 pkt. 10 Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003r.**

Ryzyko wynikające z prowadzenia robót montażowych i demontażowych elementów prefabrykowanych o masie przekraczającej 1,0 t:

- przygnięcie elementem;
- urazy mechaniczne.

- nie występuje w normalnych warunkach realizacji.

#### **6. Sposób prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót.**

Przed przystąpieniem do robót budowlanych osoba wyznaczona posiadająca odpowiednie wymagane uprawnienia udzieli instruktażu (w miejscu wyznaczonym) osobie lub grupie osób wykonującej roboty.

Opracowali:



Osielsko, dnia 16 sierpnia 2024 r.

## WÓJT GMINY OSIELSKO

ZP.6733.16.2024.AS

*symbol sprawy*

### DECYZJA

#### O USTALENIU LOKALIZACJI INWESTYCJI CELU PUBLICZNEGO

Na podstawie art. 4 ust. 2 pkt 1, art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t.j. Dz. U z 2024 r. poz. 1130), art. 6 pkt 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 344 ze zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 572)

- **po rozpatrzeniu wniosku** z dnia 20 czerwca 2024 r. złożonego przez Pana Tomasza Jelenia, działającego na mocy upoważnienia udzielonego przez Wójta Gminy Osielsko, w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków, na terenie działki nr 317/4, obręb Żołędowo, gmina Osielsko,

**- po uzgodnieniu z:**

- 1. Państwową Inspekcją Sanitarną** – organem właściwym pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych – (brak w aktach sprawy postanowienia, w przypadku niezajęcia stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie - na podstawie art. 53 ust.5 uzgodnienie projektu decyzji uznano za dokonane),
- 2. Marszałkiem Województwa** – organem właściwym w sprawach wód podziemnych – (brak w aktach sprawy postanowienia, w przypadku niezajęcia stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie - na podstawie art. 53 ust.5 uzgodnienie projektu decyzji uznano za dokonane),
- 3. Starostą Bydgoskim** – organem właściwym w sprawach ochrony gruntów rolnych – w odniesieniu do gruntów wykorzystywanych na cele rolne i leśne w rozumieniu przepisów o gospodarce nieruchomościami – (brak w aktach sprawy postanowienia, gdyż zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, Starosta Bydgoski poinformował, że powyższe uzgodnienie zostało dokonane milczącą zgodą – pismo znak: OŚ-VI.673.834.2024, z dnia 12 lipca 2024r.),
- 4. Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie** – organem właściwym w sprawach melioracji – w odniesieniu do gruntów wykorzystywanych na cele rolne i leśne w rozumieniu przepisów o gospodarce nieruchomościami – (brak w aktach sprawy postanowienia, w przypadku niezajęcia stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2



tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie - na podstawie art. 53 ust.5 uzgodnienie projektu decyzji uznano za dokonane),

- 5. Zarządca Dróg Gminnych** – w odniesieniu do obszarów przyległych do pasa drogowego – uzgodnienie znak: GZK.7230.WZ.087.2024.SS z dnia 16 lipca 2024 r.

**ustalam lokalizację inwestycji celu publicznego** polegającą na **budowie kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków, na terenie działki nr 317/4, obręb Żołędowo, gmina Osielsko,** określonych w załączniku graficznym do niniejszej decyzji.

1. Ustalenia dotyczące funkcji i rodzaju zabudowy: budowa kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków – infrastruktura techniczna.

2. Ustalenia i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy:

a) ustalenia dotyczące warunków i wymagań kształtowania ładu przestrzennego:

- budowa kontenerowej stacji napowietrzania, o maksymalnej powierzchni zabudowy – 9,0 m<sup>2</sup>,
- maksymalna szerokość stacji – 3,0 m,
- maksymalna wysokość stacji – 3,0 m,
- wskaźnik powierzchni zabudowy w stosunku do powierzchni działki – nie ustala się,
- wskaźnik powierzchni biologicznie czynnej – nie ustala się,
- linia zabudowy – nie ustala się,
- obiekty i ich lokalizacja winny spełniać przepisy ochrony przeciwpożarowej,
- projekt budowlany winien odpowiadać wymaganiom przepisów szczególnych,
- projektowana inwestycja winna odpowiadać wymaganiom przepisów szczególnych,

b) ustalenia dotyczące ochrony środowiska i zdrowia ludzi oraz dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:

- teren inwestycji nie leży w obszarze objętym formami ochrony przyrody, o których mowa w przepisach ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1336 ze zm.),
- inwestycja w rozumieniu właściwych przepisów nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, o których mowa w art. 71 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1094 ze zm.) oraz nie jest wymieniona w katalogu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (t.j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1839),
- należy przestrzegać przepisów ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1478 ze zm.); w przypadku wystąpienia urządzeń melioracyjnych należy zachować wymogi wynikające z przepisów ww. ustawy,
- w przypadku odkrycia w trakcie realizacji inwestycji, przedmiotu, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem archeologicznym, zgodnie z art. 33 ust. 1



ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 840 ze zm.), należy przy użyciu dostępnych środków, zabezpieczyć ten przedmiot i oznakować miejsce jego znalezienia oraz niezwłocznie zawiadomić o znalezieniu tego przedmiotu właściwego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, a jeżeli nie jest to możliwe Wójta Gminy Osielsko,

- w trakcie przygotowania i realizacji inwestycji należy zapewnić oszczędne korzystanie z terenu,

- w trakcie prac budowlanych inwestor jest zobowiązany uwzględnić ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych,

- przy prowadzeniu prac budowlanych dopuszcza się wykorzystanie i przekształcanie elementów przyrodniczych wyłącznie w takim zakresie, w jakim jest to konieczne w związku z realizacją przedmiotowej inwestycji,

- jeżeli ochrona elementów przyrodniczych nie jest możliwa, należy podjąć działania mające na celu naprawienie wyrządzonych szkód, a w szczególności przez kompensację przyrodniczą,

- przestrzegać innych warunków wynikających z przepisów szczególnych,

c) warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:

- zaopatrzenie w energię elektryczną – nie dotyczy,

- zaopatrzenie w wodę – nie dotyczy,

- odprowadzanie ścieków bytowych – nie dotyczy,

- odprowadzanie wód opadowych – powierzchniowo na terenie własnych działek,

- sposób usuwania i unieszkodliwiania odpadów – nie dotyczy,

- obsługa komunikacyjna – z drogi gminnej poprzez istniejący zjazd,

d) wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:

- należy zapewnić ochronę uzasadnionych interesów osób trzecich dostępu do drogi publicznej, możliwości korzystania w wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności, dostępu do światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi, przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie, zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby,

- projektowana inwestycja nie powinna pogarszać warunków użytkowania nieruchomości, na której jest zlokalizowana, a jej użytkowanie nie może powodować uciążliwości w zakresie emisji hałasu, uciążliwości zapachowej, emisji spalin, bezpieczeństwa komunikacyjnego itp. dla terenów sąsiednich, uciążliwość powinna zamknąć się w granicy działki, na której będzie realizowana niniejsza inwestycja,

- inwestor powinien przy wykonywaniu swego prawa powstrzymać się od działań, które zakłócałyby korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze społeczno-gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych – art. 144 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (t.j. Dz. U. z 2023 r. poz. 1610 ze zm.),



- należy spełnić wymagania dotyczące bezpieczeństwa pożarowego, bezpieczeństwa konstrukcji, bezpieczeństwa użytkowania oraz ochrony środowiska,
- e) wymagania dotyczące ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych – nie dotyczy, ze względu na położenie planowanej inwestycji poza terenami górniczymi.

Linie rozgraniczające teren inwestycji oraz oznaczenia graficzne przedstawiono na mapie stanowiącej załącznik do niniejszej decyzji.

### UZASADNIENIE

Dnia 20 czerwca 2024 r. Pan Tomasz Jeleń, działający na mocy upoważnienia udzielonego przez Wójta Gminy Osielsko, wystąpił do z wnioskiem w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na budowie kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków, na terenie działki nr 317/4, obręb Żołędowo, gmina Osielsko.

Teren objęty wnioskiem znajduje się na obszarze, na którym brak jest miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, w związku z powyższym określenie sposobu zagospodarowania terenu następuje na podstawie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego w trybie przepisu art. 4 ust. 2 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Inwestycjami celu publicznego w myśl przepisów ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym są działania o znaczeniu lokalnym (gminnym) i ponadlokalnym (powiatowym, wojewódzkim i krajowym), a także krajowym (obejmującym również inwestycje międzynarodowe i ponadregionalne), oraz metropolitalnym (obejmującym obszar metropolitalny) bez względu na status podmiotu podejmującego te działania oraz źródła ich finansowania, stanowiące realizację celów, o których mowa w art. 6 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami.

Przedmiotowe przedsięwzięcie jest inwestycją celu publicznego w myśl przepisu art. 6 pkt 2 w/w ustawy o gospodarce nieruchomościami (budowa i utrzymywanie ciągów drenażowych, przewodów i urządzeń służących do przesyłania lub dystrybucji płynów, pary, gazów i energii elektrycznej, a także innych obiektów i urządzeń niezbędnych do korzystania z tych przewodów i urządzeń).

Wykorzystując dane uzyskane drogą elektroniczną z zasobu Wydziału Geodezji i Kartografii Powiatu Bydgoskiego rozpoznano stosunki własnościowe terenu planowanej inwestycji w sposób umożliwiający ustalenie stron postępowania administracyjnego (wydruk w aktach sprawy).

Po ustaleniu stron postępowania administracyjnego, zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego w dniu 26 czerwca 2024 r., Wójt zawiadomił strony o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie.

W toku prowadzonego postępowania dokonano analizy warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych, a także stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji.





Stosownie do przepisu art. 50 ust. 4 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, projekt decyzji został przygotowany przez osobę, o której mowa w art. 5 pkt 4 w/w ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Po otrzymaniu projektu decyzji, w dniu 08 lipca 2024 r. Wójt Gminy Osielsko wystąpił o uzgodnienie projektu decyzji do:

- Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Bydgoszczy w zakresie wymagań higienicznych i zdrowotnych;
- Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego w zakresie wód podziemnych;
- Starosty Bydgoskiego w zakresie gruntów wykorzystywanych na cele rolne i leśne;
- Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w zakresie melioracji;
- Zarządu Dróg Gminnych w zakresie obszarów przyległych do pasa drogowego drogi gminnej.

Pismem z dnia 12 lipca 2024 r., znak. OŚ-VI.673.834.2024, Starosta Bydgoski poinformował organ o skorzystaniu z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, który pozwala na niezajęcie stanowiska przez organ uzgadniający w terminie 2 tygodni od dnia doręczenia wystąpienia o uzgodnienie. Organ poinformował, że przeanalizował złożony wniosek i na podstawie prowadzonej przez Starostę Bydgoskiego, Wydział Geodezji i Kartografii ewidencji gruntów i budynków oraz w oparciu o mapy glebowo-rolnicze uznał, że grunty których dotyczy sprawa nie wymagają uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych na cele nierolnicze, zgodnie z art. 7 ust. 2 ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych (tekst jedn. Dz. U z 2024 r., poz. 82).

Po zebraniu wszystkich dowodów dotyczących niniejszej sprawy, oraz po przygotowaniu przez urbanistę projektu decyzji ustalającej lokalizację celu publicznego, otrzymaniu pozytywnych uzgodnień Wójt stwierdził, iż przedmiotowa inwestycja spełnia łącznie warunki wynikające z art. 61 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym i jest zgodna z przepisami odrębnymi.

W myśl art. 10 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego Wójt, mając na uwadze zapewnienie stronom czynnego udziału w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem decyzji umożliwienia wypowiedzenia się, co do zebranych dowodów i materiałów, dnia 26 lipca 2024 r., zawiadomił strony niniejszego postępowania o prawie do wypowiedzenia się w przedmiotowej sprawie w terminie 7 dni, licząc od dnia otrzymania zawiadomienia.

Biorąc pod uwagę spełnienie przez inwestora wymogów określonych w przepisach ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz przepisach odrębnych stwierdzono możliwość wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dla wnioskowanego zamierzenia budowlanego.

W świetle wszelkich powyższych okoliczności rozstrzygnięto jak w sentencji decyzji.

## **POUCZENIE**

Od niniejszej decyzji służy stronom wniesienie odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy, za pośrednictwem Wójta Gminy Osielsko,



w terminie 14 dni od daty jej doręczenia. Stosownie do treści art. 127a § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Odwołanie od decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie.

Podmiot, który wystąpił z wnioskiem o wydanie decyzji ma prawo wniesienia żądania o wymierzenie kary w przypadku niewydania decyzji w terminie. W tym zakresie mają zastosowanie przepisy art. 51 ust. 2 – 2i ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

**Załączniki:**

- 1) załącznik do decyzji – mapa w skali 1:500,
- 2) załącznik nr 2 do decyzji – analiza stanu faktycznego i prawnego.

**Otrzymują:**

- 1) Pan Tomasz Jeleń  
*Pełnomocnik Gminy Osielsko*
2. a/a

Z up. Wójta Gminy Osielsko  
Zastępca Wójta Gminy

*mgr Violetta Dąbrowska*

**Referat Zagospodarowania Przestrzennego** ul. Jana Pawła II 28, 86-031 Osielsko  
tel. 52 324 18 22; 52 324 18 77; fax. 52 324 18 03

podinspektor Anna Szopieraj tel. 52 324 18 38; e-mail: [anna.szopieraj@osielsko.pl](mailto:anna.szopieraj@osielsko.pl)

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

skala 1:500

Żołędowo ul. Polna

jedn.ew: Osielsko [040306\_2]

obręb: Żołędowo [Nr 0013]

działka: 317/4 Ark.mapy: 6.195.21.14.1.4

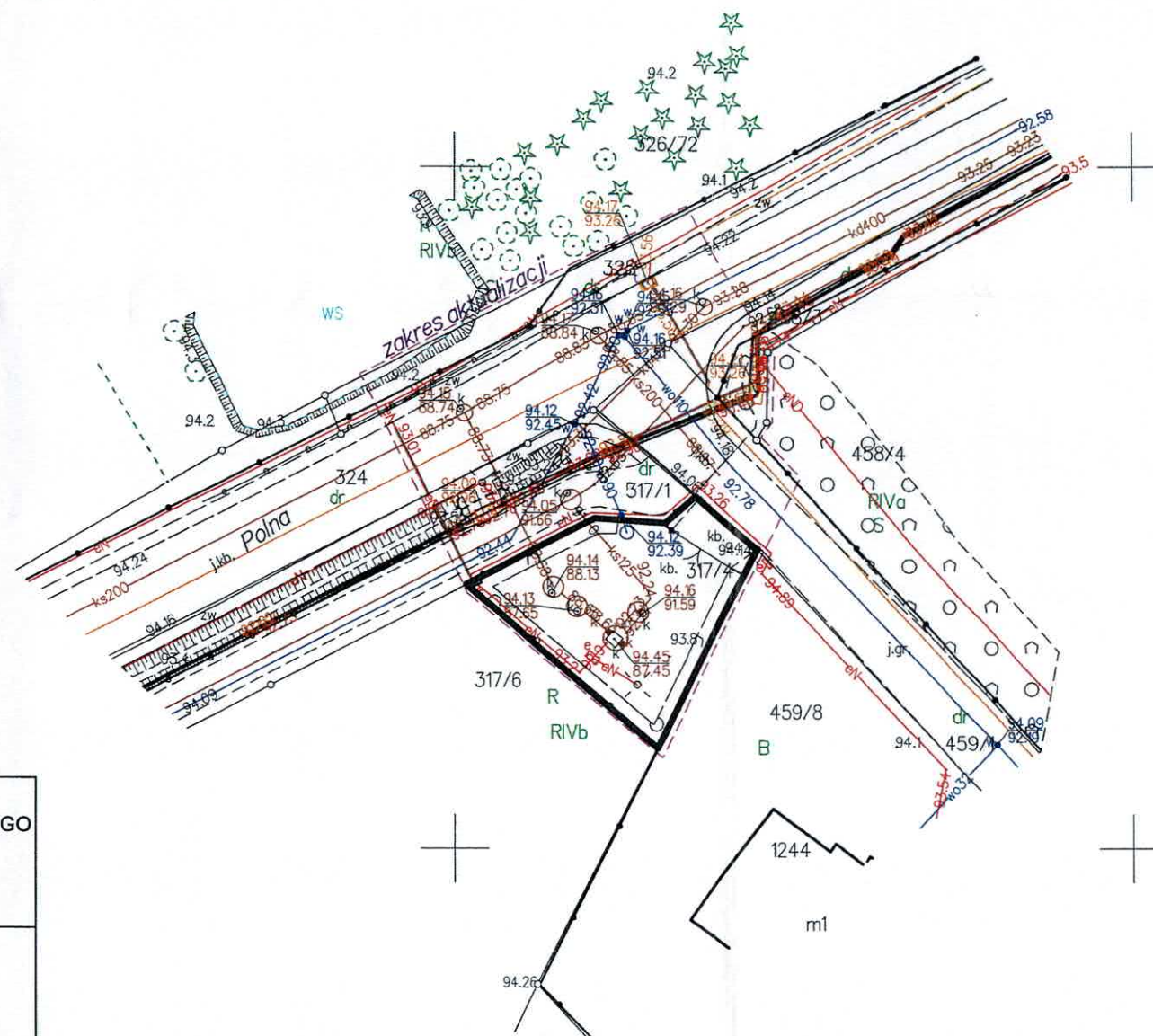
PUWG "2000" s.6 [18]

ukł. wys. PL-EVRF2007-NH

ID zgłoszenia: 6640.3033.2024

Mapę wykonano dnia: 21.05.2024r

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, a rezultaty tych prac przekazano w formie operatu technicznego, który uzyskał pozytywny wynik weryfikacji. Mapa może być wykorzystywana w procesie budowlanym (art. 77 p. 69 Ustawy Dz. U. 2020 poz. 1086). Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia pracy geodezyjnej	6640.3033.2024
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Numer i data pozytywnego protokołu weryfikacji	6640.3033.2024_ 87161 z dn.05.06.2024
<p>GEODETA UPRAWNIENY Grzegorz Płukki upr. zaw. Nr 15914, zakres 1,2,4 Imię, nazwisko, nr uprawnień kierownika prac geodezyjnych</p>	<p>ROKA-Geodezja Sp. z o.o. GEODETA Roman Różewicz wykonawca prac geodezyjnych</p>





**ANALIZA**

**WARUNKÓW, ZASAD ZAGOSPODAROWANIA TERENU I JEGO ZABUDOWY,  
WYNIKAJĄCYCH Z PRZEPISÓW ODRĘBNYCH ORAZ STANU FAKTYCZNEGO  
I PRAWNEGO TERENU, NA KTÓRYM PRZEWIDUJE SIĘ REALIZACJĘ  
INWESTYCJI ZGODNIE Z ART. 53 UST. 3 USTAWY O PLANOWANIU  
I ZAGOSPODAROWANIU PRZESTRZENNYM**

**1. Warunki i zasady zagospodarowania terenu, jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych.**

Zgodnie z art. 53 ust. 3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym dokonano analizy warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikających z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji.

Teren objęty inwestycją nie znajduje się w miejscowości uzdrowskiej, obszarze morskich portów i przystani, terenie zagrożonym osuwaniem się mas ziemnych, terenie górniczym, w parku narodowym, na terenie ochrony zasobów wodnych oraz ochrony ludzi i mienia przed powodzią, na terenie zamkniętym.

Zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 2a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym decyzję wydaje się po uzgodnieniu z właściwym organem Państwowej Inspekcji Sanitarnej pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych planowanej inwestycji.

Zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z tym, że teren przeznaczony pod inwestycję położony jest w zasięgu głównego zbiornika wód podziemnych decyzję wydaje się po uzgodnieniu z organem właściwym w sprawach ochrony wód podziemnych.

Zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 6 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z tym, że teren przeznaczony pod inwestycję jest wykorzystywany na cele rolne w rozumieniu przepisów o gospodarce nieruchomościami decyzję wydaje się po uzgodnieniu z organami właściwymi w sprawach ochrony gruntów rolnych i leśnych oraz melioracji wodnych.

Zgodnie z art. 53 ust. 4 pkt 9 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w związku z tym, że teren przedmiotowej inwestycji przylega do pasa drogowego decyzję wydaje się po uzgodnieniu z właściwym zarządcą drogi graniczącej z inwestycją.

**2. Stan faktyczny i prawny.**

Obszar wnioskowanej inwestycji znajduje się na terenie działki o numerze ewidencyjnym 317/4 o powierzchni 0,0198 ha, stanowiącej grunty orne klasy IVb. Działka znajduje się w obrębie Żołędowo, gmina Osielsko.

*Analizę sporządziła osoba spełniająca warunki określone w art. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.*

Z up. Wójta Gminy Osielsko  
Zastępca Wójta Gminy

*mgr Iolanta Dąbrowska*



Osielsko, dnia 02 września 2024 r.

**WÓJT GMINY OSIELSKO**

**ZP.6733.16.2024.AS**

**Pan Tomasz Jeleń**  
*Pełnomocnik Gminy Osielsko*  
ul. Christiana Andersena 3a  
85-792 Bydgoszcz

**ZAŚWIADCZENIE**

Na podstawie art. 217 § 2 pkt 2 i art. 217 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 572)

**zaświadczam, że:**

decyzja Wójta Gminy Osielsko znak ZP.6733.16.2024.AS z dnia 16 sierpnia 2024 r., w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego dla inwestycji polegającej na budowie kontenerowej stacji napowietrzania na terenie istniejącej przepompowni ścieków, na terenie działki nr 317/4, obręb Żołędowo, gmina Osielsko, wobec niewniesienia odwołania od powyższej decyzji

**stała się ostateczna dnia 31 sierpnia 2024 r.**

**Otrzymują:**

1. Inwestor
2. a/a

**Referat Zagospodarowania Przestrzennego** ul. Jana Pawła II 28, 86-031 Osielsko  
tel. 52 324 18 22; 52 324 18 77; fax. 52 324 18 03

---

podinspektor Anna Szopieraj tel. 52 324 18 38; e-mail: anna.szopieraj@osielsko.pl